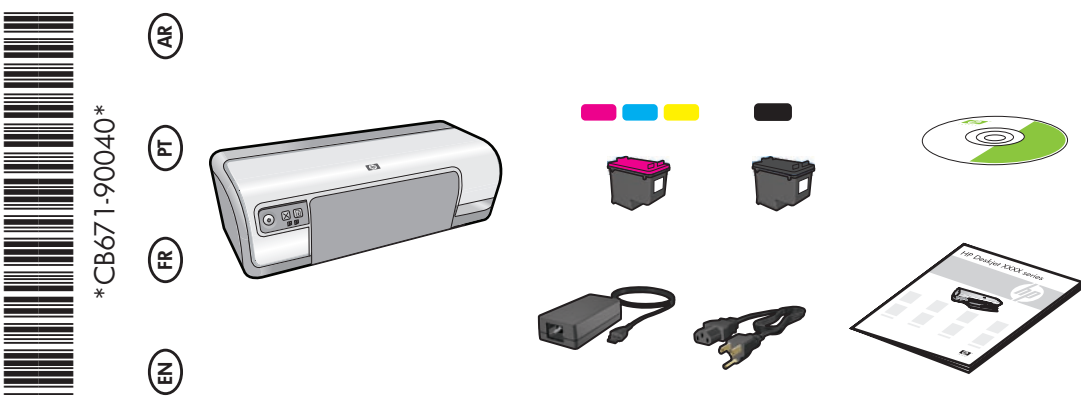


Setup Guide

Guide d'installation

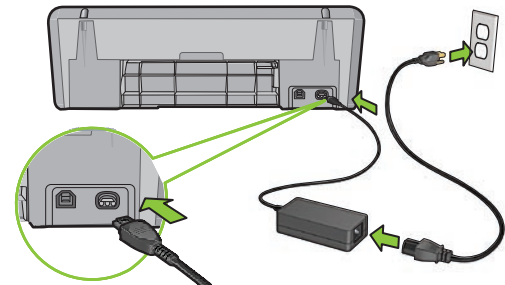
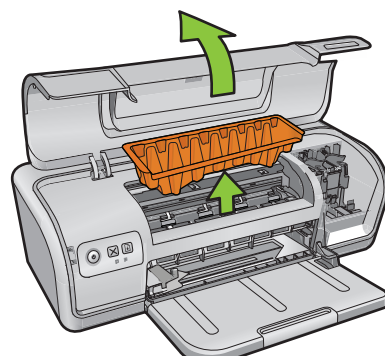
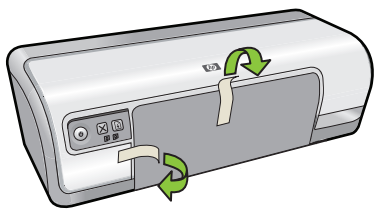
Guia de Configuração

دليل الإعداد

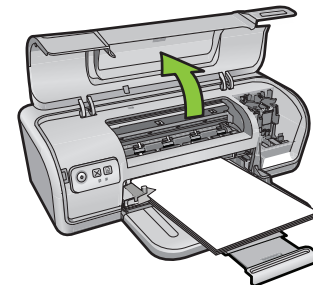
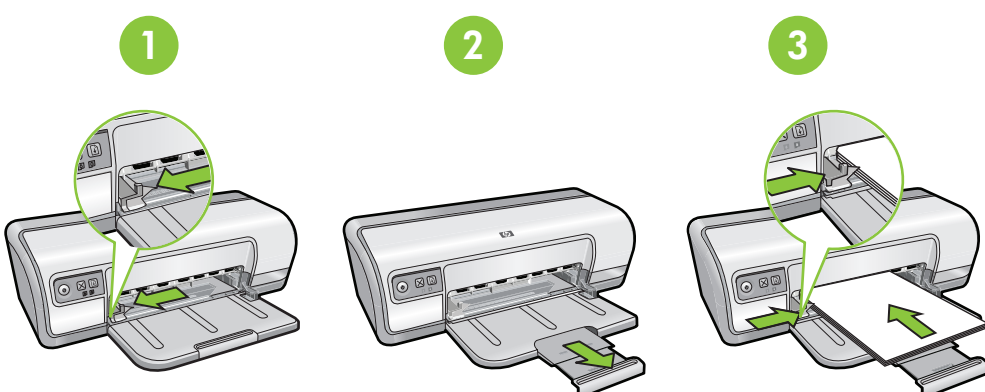
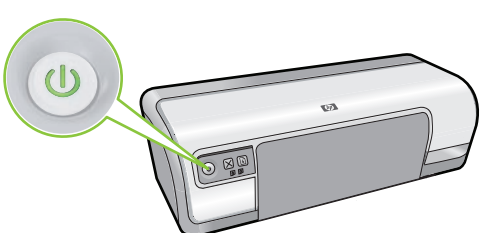


HP Deskjet D2500 series

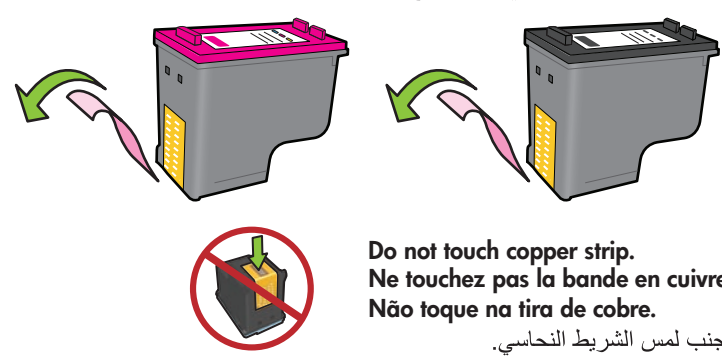
- 1 Remove all tape.
Retirez les rubans adhésifs.
Remova todas as fitas.
انزع الشريط بالكامل.
- 2 Open top cover. Remove orange plastic restraint.
Relevez le capot. Retirez le dispositif de blocage en plastique orange.
Abra a tampa superior. Remova o retentor de plástico laranja.
افتح الغطاء العلوي. قم بإزالة الجزء البلاستيكي البرتقالي.
- 3 Close the top cover. Plug in power supply.
Refermez le capot. Branchez le module d'alimentation.
Feche a tampa superior. Conecte a fonte de alimentação.
أغلق الغطاء العلوي. قم بتوصيل الطابعة بمصدر الطاقة.



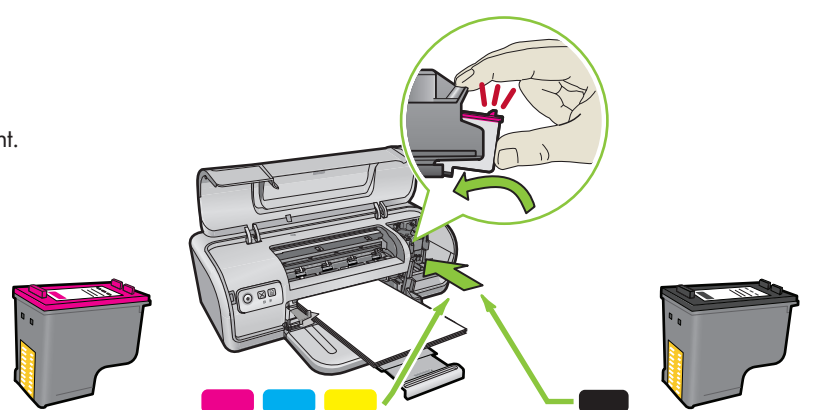
- 4 Turn printer on.
Mettez l'imprimante sous tension.
Ligue a impressora.
قم بتشغيل الطابعة.
- 5 Slide paper guide to the left. Pull out extension. Load white paper.
Faites glisser le guide papier vers la gauche. Tirez la rallonge. Chargez du papier blanc.
Deslize a guia de papel para a esquerda. Retire a extensão. Coloque papel branco.
قم بتحريك موجه الورق ناحية اليسار. اسحب الملحق للخارج. قم بتحميل ورق أبيض.
- 6 Open top cover.
Relevez le capot.
Abra a tampa superior.
افتح الغطاء العلوي.



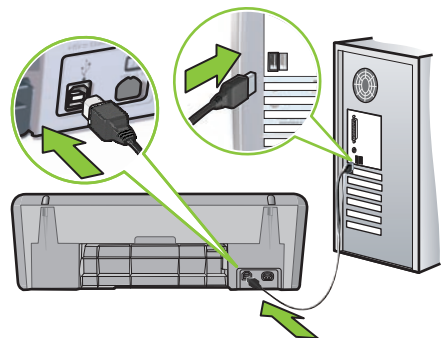
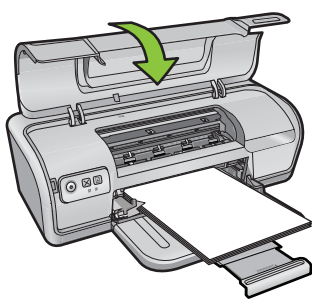
- 7 1 Pull pink tab to remove clear tape from print cartridges.
Tirez sur la languette rose pour enlever le ruban transparent de la cartouche d'impression.
Puxe a ponta rosa para remover a fita transparente dos cartuchos de impressão.
اسحب الشريط قرنفلي اللون لنزع الشريط الشفاف من خراطيش الطابعة.
- 2 Insert print cartridges. Firmly push cartridges forward until they snap into place.
Insérez les cartouches d'impression. Appuyez fermement dessus jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.
Insira os cartuchos de impressão. Empurre os cartuchos firmemente até eles se encaixarem.
قم بتركيب خراطيش الطابعة. ادفع الخراطيش بقوة إلى الأمام حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.
- 3 Insert the tri-color print cartridge on the left.
Insérez la cartouche d'impression couleur à gauche.
Insira o cartucho de impressão colorido à esquerda.
قم بتركيب خرطوشة الطابعة ثلاثية الألوان في اليسار.
- 4 Insert the black print cartridge on the right.
Insérez la cartouche d'impression noire à droite.
Insira o cartucho de impressão preto à direita.
قم بتركيب خرطوشة الطابعة باللون الأسود في اليمين.



Do not touch copper strip.
Ne touchez pas la bande en cuivre.
Não toque na tira de cobre.
تجنب لمس الشريط النحاسي.



- 8 Close top cover.
Refermez le capot.
Feche a tampa superior.
أغلق الغطاء العلوي.
- 9 Connect USB cable.
Branchez le câble USB.
Conecte o cabo USB.
قم بتوصيل كابل USB.



Purchase a USB cable separately if it is not included.
Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.
Adquira um cabo USB separadamente se não for fornecido.
قم بشراء كابل USB منفصل إذا لم يكن ضمن محتويات الطابعة.

Windows See step 10a.
Passez à l'étape 10a.
Consulte a etapa 10a.
راجع الخطوة 10a.

Macintosh See step 10b.
Passez à l'étape 10b.
Consulte a etapa 10b.
راجع الخطوة 10b.



Install Windows printer software 1 A wizard displays on your computer. 2 Follow the screens. 3 Insert the CD when directed. 4 The HP wizard screen displays. 5 Follow onscreen instructions in the HP wizard.	Installation du logiciel d'impression Windows 1 Un assistant s'ouvre sur votre ordinateur. 2 Suivez les invites à l'écran. 3 Insérez le CD lorsque le système vous y invite. 4 L'assistant HP s'affiche. 5 Suivez les instructions de l'assistant HP.	Instalar o software da impressora no Windows 1 Um assistente é exibido no seu computador. 2 Siga as instruções exibidas na tela. 3 Insira o CD quando solicitado. 4 A tela do assistente da HP é exibida. 5 Siga as instruções exibidas na tela do assistente da HP.	قم بتنصيب برنامج الطابعة لأنظمة تشغيل Windows 1 يظهر معالج على جهاز الكمبيوتر. 2 اتبع الشاشات. 3 أدخل القرص المضغوط عندما يُطلب منك ذلك. 4 تظهر شاشة معالج HP. 5 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة في معالج HP.
No screen? 1. Click the Start button, then select Run. 2. Click the Browse button. 3. Select HPPP CD in the Look in drop-down list. 4. Select Setup, then click the Open button. 5. Click OK, then follow the onscreen instructions. If there is no plug and play, see the Reference Guide.	Pas d'écran ? 1. Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sélectionnez Exécuter. 2. Cliquez sur le bouton Parcourir. 3. Dans la liste déroulante Rechercher dans, sélectionnez le CD HPPP. 4. Sélectionnez Setup, puis cliquez sur le bouton Ouvrir. 5. Cliquez sur OK, puis suivez les instructions affichées. Si la fonction Plug And Play ne fonctionne pas, reportez-vous au guide de référence.	Não há tela? 1. Clique no botão Iniciar e selecione Executar. 2. Clique no botão Procurar. 3. Selecione HPPP CD na lista suspensa de consulta. 4. Selecione Configurar e clique no botão Abrir. 5. Clique em OK e siga as instruções exibidas na tela. Se não houver plug and play, consulte o Guia de Referência.	الم تظهر الشاشة؟ 1. انقر فوق الزر "ابدأ"، ثم حدد "تشغيل". 2. انقر فوق الزر "استعراض". 3. حدد HPPP CD (قرص HPPP المضغوط) في القائمة المنسدلة "بحث في". 4. حدد Setup "إعداد"، ثم انقر فوق الزر Open "فتح". 5. انقر فوق OK (موافق)، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. في حالة عدم وجود ميزة التوصيل والتشغيل، راجع "الدليل المرجعي".

If the Windows software installation fails: 1 Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, and then disconnect the USB cable from the computer. 2 Restart the computer. 3 Temporarily disable any software firewall and close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer software is installed. 4 Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so. 5 After the installation finishes, restart the computer.	Si l'installation du logiciel Windows échoue... 1 Retirez le CD du lecteur, puis débranchez le câble USB de l'ordinateur. 2 Redémarrez l'ordinateur. 3 Désactivez et fermez provisoirement vos logiciels pare-feu et antivirus. Redémarrez ces programmes une fois l'imprimante installée. 4 Insérez le CD du logiciel de l'imprimante dans le lecteur de l'ordinateur, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Ne branchez pas le câble USB avant qu'un message ne vous le demande. 5 Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.	Se a instalação do software do Windows falhar: 1 Remova o CD da unidade de CD-ROM e desconecte o cabo USB do computador. 2 Reinicie o computador. 3 Desative temporariamente qualquer software de firewall e feche os softwares antivírus. Reinicie esses programas após a instalação do software da impressora. 4 Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador e siga as instruções exibidas na tela para instalar o software. Não conecte o cabo USB até que seja solicitado. 5 Ao concluir a instalação, reinicie o computador.	في حالة فشل تثبيت البرنامج الخاص بأنظمة تشغيل Windows: 1 أخرج القرص المضغوط من محرك الأقراص المضغوطة بالكمبيوتر، ثم افصل كابل USB من جهاز الكمبيوتر. 2 أعد تشغيل الكمبيوتر. 3 قم بتعطيل أي برنامج جدار حماية مؤقتًا وأغلق أي برنامج حماية ضد الفيروسات. أعد تشغيل هذه البرامج بعد تثبيت برنامج الطابعة. 4 أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج الطابعة في محرك الأقراص المضغوطة بالكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت برنامج الطابعة. لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يُطلب منك ذلك. 5 بعد انتهاء عملية التثبيت، أعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.
--	---	---	--

Install Macintosh printer software 1 Insert the printer software CD into the CD-ROM drive. 2 Double-click the CD icon in the Finder window, if it is not already open. 3 Double-click the installer icon. 4 Accept the licensing agreement. 5 Click Install. Wait for the installation to complete.	Installation du logiciel d'impression Macintosh 1 Insérez le CD du logiciel de l'imprimante dans le lecteur. 2 Si le contenu du CD ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône du CD dans la fenêtre du Finder. 3 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation. 4 Acceptez le contrat de licence. 5 Cliquez sur Installer. Attendez que l'installation se termine.	Instalar o software da impressora para Macintosh 1 Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM. 2 Clique duas vezes no ícone do CD na janela Localizar, se não estiver aberta. 3 Clique duas vezes no ícone do instalador. 4 Aceite o contrato de licença. 5 Clique em Instalar. Aguarde a conclusão da instalação.	قم بتنصيب برنامج الطابعة لأنظمة Macintosh تشغيل 1 أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج الطابعة في محرك الأقراص المضغوطة. 2 انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود في إطار Finder (الباحث) إذا لم يكن مفتوحًا من قبل. 3 انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز المثبت. 4 قم بقبول اتفاقية الترخيص. 5 انقر فوق Install (تثبيت). انتظر حتى يكتمل التثبيت.
---	---	--	--

If the Installation Fails...  Make sure the printer is powered on. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension. Verifique se a impressora está ligada. تأكد من الطابعة متصلة بمصدر للطاقة.	Si l'installation échoue...  Make sure the cable connections are secure. Vérifiez les branchements des câbles. Verifique se as conexões dos cabos estão seguras. تأكد من أن وصلات الكابلات مُحكمة.	Se a instalação falhar...  Make sure the cable connections are secure. Vérifiez les branchements des câbles. Verifique se as conexões dos cabos estão seguras. تأكد من أن وصلات الكابلات مُحكمة.	في حالة عدم نجاح التثبيت...  Make sure the cable connections are secure. Vérifiez les branchements des câbles. Verifique se as conexões dos cabos estão seguras. تأكد من أن وصلات الكابلات مُحكمة.
--	---	---	---

Need more help?

Precisa de mais ajuda?







Plus d'informations ?

هل تريد مزيدًا من المساعدة؟

www.hp.com/support

